

# CONTENT

7 ACKNOWLEDGEMENTS

Adrian Renner, Frederike Middelhoff

9 DYNAMISM, AGENCY, INTERACTION—AN INTRODUCTION  
TO FORCES OF NATURE IN GERMAN ROMANTIC  
LITERATURE AND SCIENCES

PATTERNS, PRACTICES, ETHICS

---

Elisa Ronzheimer

35 “BEWEGUNG[S]VERÄNDERUNGSKUNST”  
Mechanics and the Force of Rhythm ca. 1800  
(Klopstock, Sulzer, A.W. Schlegel, Novalis)

Carolin Rocks

57 THE MORAL FORCE OF ART  
Karl Philipp Moritz on Formative Imitation and *Bildung*

Marius Reisener

79 PRACTICES OF TRANSLATION, OR:  
HOW LITERATURE BECAME THE VITAL FORCE OF LIFE

IMAGINATION, SENSATION, MEDIATION

---

Adrian Renner

101 DYNAMIC PERCEPTIONS  
Forces of Nature and Powers of the Senses in Schelling, Novalis and  
Günderrode

- Joanna Raisbeck  
127 DAIMONIC ENERGIES IN HÖLDERLIN'S *TOD DES EMPEDOKLES*
- Cornelia Zumbusch  
147 "FIRE MACHINES"  
*Heinrich von Ofterdingen* and the Transformation of Forces

#### BODIES, POWERS, CONFLICTS

---

- Frederike Middelhoff  
171 THIRSTING FOR BLOOD  
Romanticizing *vis medicatrix naturae* in Romantic Medicine and  
E.T.A. Hoffmann's *Ignaz Denner*
- Laura Isengard  
205 NATURE'S SAY  
Negotiating the Human-Nature-Continuum in Ludwig Tieck's  
*Der Runenberg*
- Alice Kuzniar  
227 HOMEOPATHY'S DYNAMIC FORCES
- 251 List of Contributors  
255 Index